



CITTA' DI TERRACINA

PROVINCIA DI LATINA

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

N. **717**
delib.

OGGETTO: Servizio di Igiene Urbana – Terracina Ambiente S.p.A.
Approvazione schema atto di transazione.

data **18.11.2010**

L'anno duemiladieci, il giorno **DICIOTTO** del mese di **NOVEMBRE** alle ore **13,00** e seguenti, nella sede Comunale, in seguito a convocazione disposta dal Sindaco, si è riunita la Giunta Comunale, alla presenza degli Assessori:

| | | | | |
|---------------------|----------|---|---------|---|
| LAURETTI FRANCESCA | PRESENTE | | ASSENTE | X |
| AMURO GIUSEPPE | PRESENTE | | ASSENTE | X |
| FERRARI FRANCO | PRESENTE | X | ASSENTE | |
| D'AMICO GIANNI | PRESENTE | | ASSENTE | X |
| MARAGONI LORETO | PRESENTE | X | ASSENTE | |
| MASCI GIOVANNI | PRESENTE | X | ASSENTE | |
| PECCHIA LUCIANO | PRESENTE | | ASSENTE | X |
| ZICCHIERI FRANCESCO | PRESENTE | X | ASSENTE | |

Partecipa alla seduta il sottoscritto Segretario Comunale, Dott. Luigi Pilone

Assume la presidenza il Sindaco Stefano Nardi, il quale, constatato il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la seduta per la trattazione degli argomenti proposti.

PARERI PREVISTI DALL'ART. 49 DEL DECRETO LEGISLATIVO 18 AGOSTO 2000, N. 267

PARERE DI REGOLARITA' TECNICA

Si esprime parere favorevole in ordine alla regolarità tecnica della proposta di deliberazione in argomento

Terracina, **17 NOV. 2010**
IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE

Si esprime parere favorevole in ordine alla regolarità contabile della proposta di deliberazione in argomento

Terracina, **18-11-2010**
IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

**L'ASSESSORE ALL'AMBIENTE SOTTOPONE AD APPROVAZIONE LA SEGUENTE
PROPOSTA DI DELIBERAZIONE**

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che sono sorte tra il Comune di Terracina e la Terracina Ambiente S.p.A. delle incertezze determinatesi in merito alla debenza di talune obbligazioni negoziali rivenienti dalla convenzione Rep. 396/2007, nonché al contenzioso in atto, introdotto con le opposizioni (R.G. n. 2415/2009 – D.I. n. 188/2009 – R.G. n. 4121/2010 – D.I. n. 594/2010) ai Decreti Ingiuntivi per una sorte totale di € 6.586.363,64;

Dato atto che con deliberazione di Giunta Comunale n. 524 del 30.07.2010 è stato deliberato di:

- riconoscere alla Terracina Ambiente S.p.A. la somma di € 1.500.000,00 (unmilione cinquecento mila/00) a titolo transattivi del suddetto contenzioso con effetto pienamente ed incondizionatamente soddisfacente di ogni sottesa e correlata pretesa creditizia;
- subordinare la determinazione di cui al precedente punto alla sottoscrizione di un accordo transitorio per il componimento bonario delle liti pendenti che, per l'effetto, saranno abbandonate dal Comune di Terracina le Terracina Ambiente S.p.A., con conseguente rinuncia alle sottese e rispettive pretese creditorie, ivi compresi interessi e spese di lite;

Visto il relativo schema di atto di transazione, allegato al presente atto;

Visto il D.Lgs. n.267/2000 e successive modifiche ed integrazioni;

Visto il vigente Statuto;

Visti i pareri favorevoli in ordine alla regolarità tecnica e contabile resi sulla proposta di deliberazione dai Responsabili dei Servizi;

Con voto unanime

DELIBERA

Per le motivazioni in narrativa espresse:

1. approvare lo schema di atto di transazione, allegato al presente atto, che preveda, tra l'altro, di corrispondere alla Terracina Ambiente S.p.A. della somma complessiva di € 1.560.000,00 (Iva inclusa) che sarà versata in 65 rate mensili (senza aggiunta di interessi) dell'importo di € 24.000,00 cadauna a decorrere dal mese di giugno 2011 e sino al mese di maggio 2016;
2. di dare atto che la somma complessiva di € 1.560.000,00 iva inclusa risulta già impegnata: al Cap. 5580 del Bilancio 2008 per la somma complessiva €173.313,78, al Cap. 5610 del Bilancio 2008 per la somma complessiva di € 263.486,22, al Cap. 5580 del Bilancio 2009 per la somma complessiva di € 748.800,00, al Cap.5580 del Bilancio 2010 per la somma complessiva di € 374.400,00- ;
3. demandare il Dirigente del Dipartimento LL.PP., Dott. Ing. Vincenzo Fusco, la firma del suddetto atto di transazione;
4. demandare gli Avvocati comunali, Avv. Lina Vinci e Avv. Martina Iannetti, la sottoscrizione dell'atto di transazione per la rinuncia alla solidarietà passiva ex art. 68 Ordinamento Professionale Forense.

Indi

LA GIUNTA

Quindi con voto unanime separato

DELIBERA

di rendere la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 134, comma 4 del D.Lgs. n.267/2000

ATTO DI TRANSAZIONE

Il giorno _____ del mese di _____ dell'anno duemiladieci, presso
la sede del Comune di Terracina sita in Piazza Municipio n.1,

TRA

COMUNE di TERRACINA, codice fiscale 00246180590, rappresentato
dall'Ing. Vincenzo Fusco, nato a _____ il
_____, che interviene nel presente atto quale Dirigente del
Dipartimento Lavori Pubblici – Reti e Servizi dell'Ente

E

TERRACINA AMBIENTE Spa, P.I.02350380594. in persona
dell'Amministratore Delegato Dott. Valerio Bertucelli, nato a Viareggio Il
10/11/1966 , ed ivi residente in via S. Andrea n. 100

PREMESSO CHE

- 1) Con decreto ingiuntivo n° 188/09, provvisoriamente esecutivo, emesso dal Tribunale di Latina, la Terracina Ambiente S.p.a. ingiungeva al Comune di Terracina il pagamento della somma di **€ 2.916.854,02**, oltre interessi moratori in virtù del D.L. 9/10/2002 n. 231 a decorrere dal trentesimo giorno successivo alla data di consegna delle fatture e spese di procedura, a titolo di importo asseritamene dovuto per i servizi di igiene urbana e complementari, relativi ai mesi da maggio 2008 a dicembre 2008;
- 2) Con successivo decreto ingiuntivo n° 594/10, emesso dal Tribunale di Latina, la Terracina Ambiente ingiungeva al Comune di Terracina il pagamento della somma di **€ 3.669.509,62**, oltre interessi moratori in virtù del D.L. 9/10/2002 n. 231 a

decorrenza dal trentesimo giorno successivo alla data di consegna delle fatture e spese di procedura, a titolo di importi asseritamente dovuti per i servizi di igiene urbana e complementari, relativi ai mesi da gennaio 2009 a dicembre 2009. Nel medesimo d.i. 594/10 la Terracina Ambiente Spa assumeva altresì di aver emesso, per servizi non compresi nella citata convenzione, la fattura n. 4 del 31/03/09 di € 1.328,37 (“*servizi di igiene urbana svolti presso il cimitero di via Anxur*”) e la fattura n.14 del 12/11/09 di € 40.000,00 (“*servizi di asportazione rifiuti solidi urbani ingombranti da discariche abusive*”);

- 3) La Terracina Ambiente sostiene che dette somme sarebbero dovute in adempimento della convenzione sottoscritta con il Comune di Terracina rep. 396, avente decorrenza 01.06.2007 – 31.12.2025, ed in virtù dell’approvazione in Consiglio Comunale, con delibera n.46 del 26.05.2008, cd.”Piano Santoro”, dal quale sarebbe scaturito un incremento considerevole del costo del servizio, in virtù del quale, il canone mensile per il servizio svolto dalla ricorrente sarebbe passato da **€ 265.381,42** ad **€ 396.670,98**;
- 4) Avverso entrambi i decreti il Comune proponeva giudizio di opposizione portante rgn° 2415/09 quello avverso il d.i. 188/09 e rgn° 4121/10 quello avverso il d.i. 594/10, chiedendo la revoca dei decreti ingiuntivi, poiché infondati nei presupposti, oltre a spiegare domanda riconvenzionale per il ristoro degli asseriti danni, **per un totale di € 1.496.995,00**, causati dal supposto irregolare adempimento delle prestazioni contrattuali da parte della società, a seguito del quale l’ufficio tecnico, in esecuzione della convenzione d’incarico, si vedeva costretto ad effettuare altrettante decurtazioni dagli importi dovuti per canoni di gestione;

- 5) la Terracina Ambiente spa nel costituirsi nel giudizio di opposizione RGN° 2415/09 , chiedeva il rigetto dell'opposizione e della domanda riconvenzionale, poiché improcedibile, infondata e non provata;
- 6) il Dott. Miele, giudice istruttore del procedimento RGN 2415/09, in accoglimento dell'istanza del Comune, con ordinanza emessa fuori udienza, comunicata in data 17 agosto 2010, sospendeva la provvisoria esecuzione del decreto opposto (n. 188/09);
- 7) per il procedimento di opposizione RGN° 4121/10, con prossima prima udienza al 05 aprile 2011, la Terracina Ambiente spa sta predisponendo gli atti difensivi, essendo ancora in termini per una tempestiva costituzione in giudizio;
- 8) medio tempore, il Comune di Terracina ha provveduto, seppur in ritardo, al pagamento di tutti i canoni mensilmente dovuti in virtù della convenzione d'incarico rep 396/conv., sino al mese di giugno 2010 compreso, epurati dalle decurtazioni di cui al precedente punto 4) effettuate dall'ufficio tecnico per irregolare svolgimento del servizio;
- 9) il rapporto contrattuale con la Terracina Ambiente, oltre al contenzioso giudiziario appena indicato, presenta altre criticità in merito a: **A)** pretese economiche per un importo totale di **€ 129.544,9**, vantate dalla società in relazione a servizi vari extra convenzione richiesti dal Comune ed effettivamente svolti, portati dalle fatture indicate nell'allegato elenco, che forma parte integrante del presente atto, per le quali la società è in procinto di avviare procedure coattive di recupero,; **B)** interessi moratori pari ad **€ 618.547,89**, di cui € 16.742,80 per interessi moratori anno 2007 (fatt. 14/08), € 136.614,52 per interessi moratori anno 2008 (fatt. 30/09), € 294.286,35 per interessi moratori anno 2009 (fatt. 7/2010), € 170.904,22 per interessi moratori I semestre 2010 (fatt. 8/2010); **C)** trattenute economiche operate dal Comune sui canoni di gestione, a titolo di irregolare e/o mancata effettuazione di alcuni servizi, sui canoni di gestione 2008 (sub judge), 2009 (sub judge) e 2010 per un totale di **€ 1.815.122,12**, per le quali pendono n. 2 ricorsi gerarchici, nn. 22/2010 e

74/2010 proposti dalla Società; **D)** importi di fatturazione I semestre 2010 maggiorati in applicazione del “Piano Santoro” pari ad € **787.737,3**, per i quali la società è in procinto di avviare procedure coattive di recupero ;

10) è pendente altresì ulteriore ricorso gerarchico n. 38/2010 proposto dalla Società avverso la delibera di giunta n.115/2010 relativa, all’adeguamento del canone di gestione giusta convenzione d’incarico n. 396/2006;

11) le parti, tenuto conto dell’incertezza venutasi a determinare sugli esiti dei giudizi, con particolare riguardo all’applicazione delle decurtazioni del canone per carenze prestazionali, che hanno consentito il pagamento del canone di gestione in misura ridotta, la cui esatta quantificazione è anche oggetto dei giudizi in corso e come tale suscettibile di essere riveduta e diminuita dal magistrato, tenuto conto altresì della rinnovata volontà di superare le criticità che hanno caratterizzato l’opposta interpretazione degli atti negoziali posti a riferimento della fatturazione del servizio e le difficoltà di ordine economico/finanziario che ne sono derivate, ed a fronte della volontà espressa dall’ente, con delibera di G.C. 524/2010, di istituire la Tariffa Integrata Ambientale a decorrere dal 1 gennaio 2011, hanno deciso di pervenire alla transazione che di seguito si puntualizza.

Tutto ciò premesso, le parti come meglio in epigrafe generalizzate,

CONVENGONO E STIPULANO QUANTO SEGUE

- 1)** La premessa forma parte integrante del presente atto.
- 2)** Il presente atto ha effetto novativo ed estintivo di ogni precedente pretesa .
- 3)** Con la sottoscrizione del presente atto la Terracina Ambiente Spa rinuncia ai decreti ingiuntivi n° 188/09 e n° 594/10 emessi dal Tribunale di Latina rispettivamente il 18/02/09 e il 30/04/2010, rinuncia che viene accettata dal Comune di Terracina; quest’ultimo, dal canto suo, dichiara di rinunciare alle domande riconvenzionali spiegate nei predetti giudizi di opposizione rgn° 2415/09 quello avverso il d.i. 188/09

e rgn° 4121/10 quello avverso il d.i. 594/10, rinuncia che viene accettata dalla Terracina Ambiente spa. Entrambe le cause di opposizione verranno abbandonate mediante la cancellazione delle stesse dal ruolo ex art. 309 c.p.c. e con compensazione integrale delle spese legali anche della fase monitoria.

- 4) La Terracina Ambiente spa , in virtù delle dette rinunce e a completa definizione di tutti i rapporti di natura economica afferenti ai richiamati giudizi e a fronte del credito preteso per l'importo complessivo di **€ 4.030.331,19**, di cui **€ 3.282.238,7** per differenze tra canone Santoro e quello contrattuale da giugno 2008 al mese di giugno 2010, **€ 618.547,89** per interessi moratori relativi agli anni 2007/2008/2009/2010 di cui al D.lgs n. 231/2002, **€ 129.544,9** per servizi extra convenzione richiesti dal Comune e resi dalla Società, accetta la complessiva somma di **€ 1.560.000,00 (IVA inclusa)** da imputarsi per Euro 436.800,00 (IVA inclusa) all'esercizio 2008, per Euro 748.800,00 (IVA inclusa) all'esercizio 2009 e per Euro 374.400,00 (IVA inclusa) all'esercizio 2010.
- 5) Con la sottoscrizione della presente scrittura le parti rinunciano ad ogni e qualsiasi pretesa creditoria vantata relativa a quanto sopra richiamato.
- 6) Il Comune si obbliga a corrispondere alla Terracina Ambiente Spa la complessiva somma di 1.560.000,00 (IVA inclusa), che sarà versata in 65 rate mensili (senza aggiunta di interessi con un risparmio per l'Ente di € 910.000,00 circa) dell'importo di € 24.000,00 cadauna a decorrere dal mese di gennaio 2011 e sino al mese di maggio 2016.
- 7) In caso di tardivo pagamento delle rate saranno applicati gli interessi moratori di cui al D.lgs 231/2002 .
- 8) In virtù del precedente articolo 2 il presente atto costituisce novazione, ad ogni effetto di legge, di ogni precedente pretesa creditoria qui contemplata, che deve pertanto considerarsi estinta, e, in caso di mancato adempimento delle obbligazioni ivi contenute, per nessun

motivo potranno farsi valere le originarie pretese, costituendo l'odierno accordo esclusivo titolo per la regolazione dei reciproci interessi.

- 9) Le parti si dichiarano completamente soddisfatte non avendo più null'altro a pretendere ognuna nei confronti dell'altra per qualsiasi titolo, azione e ragione relativamente al periodo contrattuale contemplato nel presente accordo.

Terracina li.....

Per Comune di Terracina

Per Terracina Ambiente Spa

Dirigente LL.PP

il legale rappresentate p.t.

(Ing. Vincenzo Fusco)

(.....)

I Procuratori e gli Avvocati delle parti sottoscrivono la presente transazione per rinuncia alla solidarietà passiva ex art. 68 Ordinamento Professionale Forense.

Letto, confermato e sottoscritto.

Avv. Luigi Marino

Avv. Lina Vinci

Avv. Martina Iannetti

Il presente verbale viene così sottoscritto :

IL PRESIDENTE
Dr. Stefano Nardi



IL SEGRETARIO COMUNALE
Dott. Luigi Pitone

REFERTO DI PUBBLICAZIONE (art.124 D.Lgs. 18 agosto 2000 n.267)

Certifico io sottoscritto Segretario Comunale su conforme dichiarazione del Messo, che copia del presente verbale è stato pubblicato il giorno _____ all'Albo Pretorio ove rimarrà esposto per 15 giorni consecutivi.

18 NOV. 2010

Terracina,

18 NOV. 2010

IL MESSO COMUNALE
IL MESSO COMUNALE
Gianpaolo Ottocento



IL SEGRETARIO COMUNALE
Dott. Luigi Pitone

La presente deliberazione è divenuta esecutiva il _____:

perché trascorsi 10 giorni dalla data di inizio pubblicazione (art. 134, comma 3, del decreto legislativo 18 agosto 2000, n. 267)

perché adottata con la formula della immediata eseguibilità (art. 134, comma 4, del decreto legislativo 18 agosto 2000, n. 267)

Terracina,

p. L'UFFICIO DELIBERAZIONI

IL SEGRETARIO COMUNALE



COMUNE DI TERRACINA

E' copia conforme all'originale

Terracina, il

18 NOV. 2010

L'Istruttore Amministrativo
Salvatore Lacagnina